

# RAUDUVĒS BALSIS

F. Raiņa vārdi

# ПЛАЧУТ УТКИ

Слова Л. Райниса  
Перевод С. Вейлина

Jātīgi. С чувством ♩ = 84

più mosso

1944./45.

**Нар** *mp* *cresc.*

*mf*

Tempo I

*mp*

*mp* *p* *mp*

Jau pat vē la priekšpusdie na,  
Лоть уже всё ближе полдень,

vēl uz pļāvas lie la ra sa. Ka me nes, kas me du la sa,  
е - ще го - крыто ро - со - ю. Шмелки хлопотли - выи ро - су

*pp*

nav vēl iz - nā - ku - šas kla - jā. Klu - si lau - ki, bā - la sau - le,  
 мѣд е - щѣ не со - би - ра - ют. Ми - хо в по - ло, тускло сол - нце,

*p*

*pp*

mig - las u - pes le - jā      stai - gā.      Rau - duves aiz purviem  
 ре - ки мгли далину      прячутъ,      ут - ки за во - лотом

klai - gā,      aizlaiz - damās no - klus - da - mas.  
 гла - чутъ,      в небо у - ле - та - я, стаеѣ.

Pa - ka! no - klu - su - šo . ska - ņu eš bez mēr - ka ap - kārt klis - tu.  
 За у - тихими звуком следом я без це - ли вдаль ша - га - ю.

Ne - at - ce - ru, ne - pazīstu, kur va - sa - ru ga - vi - lē - ju... Ne - at - ce - ru, ne - pa - zīstu,  
 Будто э - тих мест не знаю, где так счастлив был я летом. Будто э - тих мест не знаю,

*f* *mp*

kur va - sa - ru ga - vi - lē - ju...  
 где так счастлив был я ле - том...

*rit.*

*p*